

文化融合

■ 李偉雄 福建中學（小西灣）通識教育科科主任

全球化（按教育局課程指引）

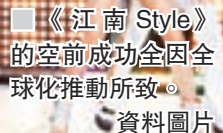
■香港文匯報記者 吳欣欣



□這兩本書自從在《星星》一劇被男主角看上後，就被搶購一空。網上圖片

從上世紀90年代的《星夢奇緣》到不久前落幕的《來自星星的你》，韓劇大舉「入侵」亞洲各國，「韓流」一浪接一浪，成功俘虜老幼觀眾的歡心。在本港，韓劇一直備受年輕觀眾歡迎。除《來自星星的你》的「毒」外，其他曾風靡一時的還有《仁顯王后的男人》、《紳士的品格》等。有人認為，「韓流」是文化全球化的一個代表性現象。

■香港文匯報記者 吳欣欣



概念鏈接

在全球化年代，隨著人口、商品、資訊的頻繁流動，各國的語言、思想、生活模式、習俗等得以廣泛傳播和交流，產生文化全球化現象，並且創造多元文化。近年，韓劇在亞洲大受歡迎，已成為當地人共享的文化產物。

資料 A

「這陣子我多了很多朋友，好多以前不看韓劇的，**LS** 都追看呀。」文化研究專家認為，這是社交網的威力，「**ㄋ** 瘋狂洗版，令好多人覺得，唔睇就就輸」。大學講師也說，名人追捧及傳媒不斷報道，催化全城追看《星星》（《來自星星的你》）。

■資料來源：綜合各大報刊

不少網民皆中《星星》毒。男女主角的衣着、相關產品亦掀起搶購潮。有專家指，該劇融合愛情及外星人元素，拍攝手法別出心裁，預料這股「韓流」將繼續風靡亞洲。經營韓國護膚品網店的陳小姐說，《星星》熱爆香港，不斷收到顧客查詢全智賢在劇中用過的護膚品，連賢唇膏也指明「一定要全智賢用過那隻

■資料來源：綜合各大報刊

色」，她形容九成客人都因此劇而購買相關產品。而在劇中出現過的《愛德華的奇妙之旅》一書的中英文版均空前熱賣。不少港女粉絲為此瘋狂，日夜追劇，更帶動一股「炸雞啤酒餐」熱潮。

■資料來源：綜合各大報刊

專門研究韓國文化的中大社會科學院全球研究課程講師分析，「韓風」吹不停，全因當地政府有先見之明，上世紀90年代末開始支持文化產業發展，培訓專才。

■資料來源：綜合各大報刊

尖子必殺技

通識科以往探討文化全球化，一般會以麥當勞為例；但近年更為人關心的，是「韓流」的迅速崛起。韓國自1998年提出「文化立國」方針，大力發展電影、電視劇及音樂等文化產業，在世界各地都擁有巨大影響力，著名例子有歌手Psy的《江南Style》、電視劇《來自星星的你》等，本文將從後者分析韓國文化全球化的模式。

首先，《星星》大受歡迎，連帶相關道具、戲服等成為流行商品，「炸雞和啤酒」更是熱門話題。女主角千頌伊（全智賢飾）在劇中喜愛以炸雞搭配啤酒，更有一句著名對白，提及下初雪時「炸雞和啤酒」是不可或缺的飲食。這種搭配是韓國本土新興的飲食文化，當地年輕人有特別簡稱：「Chimack」，即將「炸雞」與「啤酒」的韓語拼音結合。

在該劇影響下，「炸雞和啤酒」在亞洲形成熱潮，可見飲食文化推廣由過往以跨國企業為主的模式，轉為通過電視劇等文化產業直接向海外輸出，推動本土文化全球化。

植入式廣告收效大

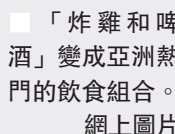
另外，劇中大量「植入式廣告」備受關注，當中韓國品牌配合電視劇進行的宣傳策略，亦可視為文化全球化的體現。最值得討論的是男女主角在劇中使用的即時通訊程式，吸引香港、內地等用戶紛紛下載，並舉辦結尾投標活動，以增加品牌曝光率。可見韓國影視產業對本土品牌具重大宣傳效用，有助開拓海外市場。

內地視頻網買版權播劇

《星星》也反映科技對文化推廣的影響力。手機視頻播放程式的流行，令觀眾更易接觸不同地方的劇集和電影，而一些內地大型視頻網站更會向海外電視台購買版權，讓網民能即時收看劇集。

總括而言，從《星星》一劇可見文化全球化的模式出現轉變。文化產業與科技發展取代跨國企業，成為向海外推廣本土文化的主要途徑。

馬燕雯 文憑試通識科5**狀元、中文大學中文系二年級生



● **韓流文化產生以下影響**

● **生活方式改變**：在文化產物的廣泛流通下，各地消費選擇和享用來自外地的商品和服務，生活習慣往往受到外來文化影響，繼而改變其生活方式。以《星星》為例，連寶賢曾指出「一定要全買用過那隻色」，更帶同離韓買骨也熱潮。

● **豐富香港題材**：當一個地區的文化產物引入另一個地區兩人的生活習慣和消費模式不同。在這過程中，疑會與本地文化進行比較和學習，從而開創新的文化《星》的成功在很大程度上歸功於製作素質。劇中的愛情與以往的韓劇分別不大，但加入歷史、科幻及偵探等元素，無論主角或配角的穿著打扮均十分時髦，為劇集增添不少話題。本港劇集可得

以借鑑，吸收其成功之處。

通訊工具的靈敏與輕巧，手提電話、電腦等成為現代人的隨身物品，人們可隨時隨地收看《星島》，令其成為城中熱話。

政府扶持：「韓風」吹不停，全韓國政府有先見之明，上世紀90年代支持文化產業發展，培訓專才。韓國曾鼓日本統治，危機意識很強，各行業都堅持求進步，這種精神被為「韓流」奠下

通訊便捷：以前，人類主要透過書信來進行通訊。通訊科技的變革提高資訊傳遞的效率，拉近世界各地距離，人們可在瞬間取得全球最新消息，而資訊傳遞效率的提升也降低傳送成本，加上

b. 現從全球化角度分析韓劇《來自星星的你》在港流行的因

■「韓流」盛行，連傳統文化都備受推崇。 資料圖片



- 延伸閱讀**

 1. 《王岐山也看《來自星星的你》》，香港文匯網，2014-03-05
<http://news.wenweipo.com/2014/03/05/IN1403050036.htm>
 2. 《《來自星星的你》的軟勢力效應》，2014-02-26
<http://paper.wenweipo.com/2014/02/26/OT1402260009.htm>
 3. 《韓流熱 韓國文化產業海外出口創歷史新高》，中國新聞評論網，2012-02-06
<http://hk.cmtt.com/doc/1020/0/1/3/102001385.html?coluid=7&kindid=0&docid=102001385>

香港文匯報記者 吳欣欣

香港文匯報記者 吳欣欣